



# UnitedHumans Award 2014



Mutual Respect  
Sincere Friendship  
Equal in Dignity



Wederzijds Respect  
Oprechte Vriendschap  
Gelijk in Waardigheid



Le Respect Mutuel  
L'Amitié Sincère  
L'Égalité dans la Dignité



Gegenseitiger Respekt  
Aufrichtige Freundshaft  
Gleich in Würde

**UnitedHumans ≡ YOU make the difference with Mutual Respect**

**Brussels March 27 – Sidi Larbi Cherkaoui and Damien Jalet winners of the first UnitedHumans Award**

Larbi en Damien maken op een opmerkelijke en toonaangevende manier het verschil zowel in hun artistieke creaties als in hun persoonlijke maatschappelijke rol die ze daadwerkelijk opnemen. In hun ogen is iedere mens een cocktail van talloze ingrediënten en componenten. Sommigen ervan overheersen anderen zijn in evolutie, maar allen kunnen ze vroeg of laat op de voorgrond treden. Larbi en Damien bewerkstellingen het inclusieve door verder te gaan dan oppervlakkigheden en door duale tegenstellingen te overstijgen. Dit kan door oprechte wederzijdse belangstelling te tonen en door elkaar écht trachten te begrijpen.

Larbi et Damien s'illustrent par leur respect mutuel dans leurs créations artistiques et leur rôle social qu'ils assument personnellement d'une façon remarquable et exemplaire. À leurs yeux, l'être humain est un cocktail d'innombrables ingrédients et composants. Certaines dominent, d'autres sont en évolution; mais tous peuvent tôt ou tard passer à l'avant-plan. Larbi et Damien favorisent l'inclusion plutôt que l'exclusion. Pour y arriver il faut aller au-delà des différences et ne pas se contenter d'actes superficiels. C'est possible en faisant preuve d'intérêt pour l'autre et en tentant de se comprendre.

Everyone can participate, just remember our slogan : **YOU make the difference with Mutual Respect**

# UnitedHumans Award 2014

---



Damien Jalet  
Sidi Larbi Cherkaoui  
UnitedHumans Award 2014

**YOU make the difference with Mutual Respect**

# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



**YOU make the difference with Mutual Respect**



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



**YOU make the difference with Mutual Respect**



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

L'Égalité dans la Dignité



L'Égalité dans la Dig



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



**YOU make the difference with Mutual Respect**



**YOU make the difference with Mutual Respect**



**YOU make the difference with Mutual Respect**



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**



# UnitedHumans Award 2014

---



**YOU make the difference with Mutual Respect**

# UnitedHumans Award 2014





**YOU make the difference with Mutual Respect**